

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Travaux électrification Atwater	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE520-160679/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.072066.001	<b>Date</b> 2015-09-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-475-13428	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-5-38116 (475)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-09-25</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Joseph, Marc	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc475
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3666 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**MOD. 001**

Le but de cette modification est de modifier certaines clauses de l'appel d'offres et des contrats éventuels. Ces changements ainsi que les modifications ci-après entraînent la mise à jour de l'appel d'offres et vient corriger l'information contenue dans l'avis de projet de marché. Les soumissionnaires doivent en tenir compte lorsqu'ils élaborent leur proposition.

**1) La date de fermeture des soumissions est le 25 septembre 2015 à 14h (HAE)**

**2) Remplacer le bordereau des prix par celui en pièces jointes.**

**3) Le plan de localisation des bornes et des prises en pièces jointes**

**A) Modifier l'emplacement des prises de courant industriels sur le mur du canal conformément au croquis ci-joint.**

**B) Ajouter un circuit 125 V - 20 A pour usage futur. Ajouter un disjoncteur 20 A - 1 pole dans le panneau PS-2 et ajouter un circuit 125V (2 # 10 dans le conduit 53 mm) jusqu'à la boîte de contrôle d'éclairage de la passerelle prévue aux plans.**

**C) Le client est actuellement propriétaire de sept (7) bornes de service type "Harbor Light Power Pedestal Model HL30100" munis d'une lumière, d'une prise de courant double 15A 125V Duplex GFCI et d'une prise 30A, 125V TL. Pour les modifications suivantes, l'entrepreneur devra fournir et installer des pièces provenant du même manufacturier que les bornes, des pièces de catégorie maritime résistant à la corrosion et à l'humidité.**

**1) Modifier une (1) borne de distribution du client en remplaçant la prise de courant existante de 30 A, 125V L5-30R par une prise 50A, 125/250V SS-2 Twist-lock Shorepower. Remplacer également le disjoncteur de protection dans l'îlot.**

**2) Modifier et ajouter une prise de courant 30A, 125V L5-30R Twist-Lock Shorepower aux six (6) autres bornes de distribution du client. Ajouter les disjoncteurs de protection appropriés et faire l'installation de façon à avoir les prises 30A sur phases différentes.**

**D) Les sols contaminés au-delà du critère A devront être sortis du site. Voir la section 01 35 13.43 - Procédures spéciales Sites contaminés.**

**TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES**